



Hrvatska samouprava Koljnof  
Kópházi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
9495 Kópháza, Fő utca 15.  
[hrvatska.samouprava.koljnof@gmail.com](mailto:hrvatska.samouprava.koljnof@gmail.com)



## MEGHÍVÓ

Kópháza Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

2023. 05. 30-án (KEDD) 18<sup>00</sup> órakor

KÖZMEGHALLGATÁST TART

Az ülés helye: Művelődési Ház

### NAPIREND:

1. 2023. évi tervezett feladatok ismertetése  
*Előterjesztő: Payrits Marianna elnök*

Kópháza, 2023. május 22.

Payrits Marianna  
elnök





Hrvatska samouprava Koljnof  
Kópházi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
9495 Kópháza, Fő utca 15.  
[hrvatska.samouprava.koljnof@gmail.com](mailto:hrvatska.samouprava.koljnof@gmail.com)



## POZIVNICA

HRVATSKA SAMOUPRAVA KOLJNOF VAS POZIVA

30. 05. 2023. Ijeta (UTORAK) u

18<sup>00</sup> uri

na javno saslušanje

Mjesto: Kulturni dom Koljnofa

Dnevni red:

1. Izvještaj o plani za 2023. Ijeta

Predavač: Marijana Pajrić predsjednica

Koljnof, 22. 05. 2023.

  
Marijana Pajrić  
predsjednica





**2023.05.22 –én 18.00 órakor megtartott Falugyűlés/ közmeghallgatás**

**Poštovani Koljnofci, srdačno Vas pozdravljam na ovom javnom saslušanju, hvala da ste si lazno dali, da nas poslušate, ča smo ovoga ljeta djelali i ča su naši plani za budućnost. Tisztelt kópházi lakosok, tisztelettel köszöntök minden érdeklődőt, köszönöm, hogy szabad idejükben időt szakítanak arra, hogy meghallgassák mivel foglalkozik/ foglalkozott a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat, és mit szeretnénk megvalósítani az elkövetkezőkben.**

**KÓPHÁZA-KOLJNOF HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
2023-BAN EDDIG MEGVALÓSÍTOTT PROGRAMJAI:**

- Hrvatski bal – részt vettünk a Horvát bálon, melyen megjelent a magyarországi horvát nagykövet és az országos horvát nemzetiségi önkormányzat elnöke is, ahol egyeztettünk az álláspontokról, a falu és a környék horvát mivoltának jövőjéről, az oktatás nehézségeiről, és több más kérdéstről
- Részt vettünk a Rijekai karneválon immár többedik alkalommal felvonulóként.
- Februárban horvát nyelvi megerősítő szülő-gyermek klubunkat indítottuk el – Pelikani elnevezéssel, márciusban pedig a kétnyelvű csoportot.  
Célunk: hogy a horvátul beszélő szülők és gyermekek nyelvi kompetenciáját fejlesszük és a kétnyelvű csoport esetében megtanítsunk alapvető kifejezéseket, megismertessük és megszeretessük a horvát nyelvet.  
Európában a határok átjárhatóságával az utazás is könnyebb és a többnyelvűség mindig is gazdagságot, sokszínűséget jelentett.
- Március elsején a tavalyi, templomunk 250 éves jubileumáról készült film „A fekete madonna oltalmában” címmel került bemutatásra a film rendezőjével és egyik operatőrével – ezzel egybekötve tartottuk a horvát katolikus kalendárium bemutatóját is – örömmel vettük, hogy a faluból, és a környékről is sokan jelen voltak. Sajnáljuk, hogy ezen a bemutatón ugyanúgy, mint a 250. jubileumi zárandoklaton a falu képviselő testületének nem minden tagja tudott jelen lenni.  
A film felkerült az internetre, az általunk elindított és működtetett YouTube csatornára – már sokan megnézték (2891-en) – úgy gondolom, hogy ezzel be tudtuk mutatni Kópháza-Koljnof zárandokhelyi mivoltát, és hogy a Črna Madona, azaz a Fekete Madonna a zárandokok számára továbbra is vonzó célpont lehet. A filmet a mai napig sok újságban és különféle vallási műsorokban is bemutatták már határon innen és túl. Úgy véljük, hogy ez a film sok kezdeményezésnek a jövőben alapjául szolgálhat. Ezzel külön köszönjük még egyszer a horvátországi Központi Államigazgatási Hivatal szinte egyedüli és hathatós támogatását. Anyagi téren csakis nekik





**HRVATSKA SAMOUPRAVA KOLJNOF**  
**Kópháza Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**  
**H-9495 Kópháza-Koljnof, Glavna ulica / Fő utca 15.**  
**[hrvatska.samouprava.koljnof@gmail.com](mailto:hrvatska.samouprava.koljnof@gmail.com)**



- köszönhetjük, hogy a jubileumi zárandoklat, Ünnepség és az erről elkészített rövid film méltó módon megvalósulhatott!
- Március 25-én részt vettünk a 35 évvel ezelőtt elindított közös horvát zárandoklatok egyikén Vincjet/Dürnbach, azaz Incéd községben, ahol tovább reklámoztuk az új filmet
  - Márciusban a Kópházi egyesület tagjaival egyetemben több ízben vettünk részt a Magyarországi Gradistyei Horvátok Egyesületének nem mindennapi, jövőt meghatározó megbeszélésein, vitáin, Horvátzsidányban, ahol továbbra is hangsúlyoztuk a falu, mint a környék horvát szívének meghamisíthatatlan szerepét. Reméljük, hogy a jövőben új lendülettel sikerül megszólítani a fiatalságot. Mi ezen munkálkodunk otthon is, s ebben mindig partnerek leszünk a jövőben is.
  - Április 10-én, húsvét hétfőn részt vettünk Szemelliker Anton/Antal vértanú avatásáért tartott szentmisén Sopronban a szépen felújított Szent-Mihály templomban, melyet Veres András győri megyéspüspök celebrált, s az után pedig a Szent-Mihály látogatóközpontban a vértanú életét bemutató háromnyelvű (magyar-horvát-német!) kiállítás megnyitóján – jó érzés volt ott lenni, s több nyelven értekezni az egybegyűltekkkel – kár, hogy a szentmise és a megnyitó csupán magyarul volt, hisz így a vértanú rokonsága alig pár szót érthetett csak az elhangzottakból...
  - Április 14-én a Čunovo-i és Hrvatski Jandrof –i amatőr színi társulatot láttuk vendégül Szlovákiából, ezt egybekötöttük a Zajačimo si – Énekeljünk együtt – közös énekléssel, tamburás kísérettel. Vendégeink nagyon jól érezték magukat, s bizonyosak vagyunk abban, hogy ez a horvát nyelvünkön alapuló határon túli kapcsolatunk is gyümölcsöző lesz a jövőben.
  - Áprilisban részt vettünk az általános iskolai szülői munkaközösség által szervezett szülők bálján. Gratulálunk ezen a fórumon is a szervezőknek, ez az önzetlen munka már sok helyen nem magától érthető a mai világban. Köszönjük, hogy a szülői munkaközösségek ilyen önzetlenül támogatják bázisintézményünket.
  - A hagyományos horvát győri zárandoklatra autóbust béreltünk – hogy a híveket eljuttassuk Győrbe – sajnos évről évre egyre kevesebb az érdeklődés – viszont sokan mennek saját autóval. Meg kell említeni, hogy idén már nem lett nagy dobra verve ez a zárandoklat, pedig ez volt szinte az egyedüli össznépi „találkozója” az utóbbi 50 évben a nyugat-mo-i gradistyei horvátoknak. Ennek lehet, hogy az is az oka, hogy nagyon fogyunk, s nincs és nem is volt önálló költségvetéssel rendelkező Horvát Pasztorális Tanácsa a püspökségnek, az imafüzetek is a kismartoni horvát vikáriátus támogatásával készülnek el. Itt mintha feledésbe merülőben leen az a horvát nemzetiség, akire korábban a reformáció alatt alapozott az egyházmegye.
  - Május 13-án Kópházán került megszervezésre a CVRČAK, azaz a Tücsök fesztivál – a gradistyei horvát fiatalok néptánc- és tambura bemutatója, mely egyébként első ízben is nálunk volt megrendezve még a messzi 2009-es esztendőben. Vendéglátóként



immáron sokadjára és este a táncház szervezését vállalta a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat.

- Részt vettünk a Horvát Egyesület Medjugorje-i zarándokútján, melynek Mogyorósi Ányos atya volt a lelki vezetője.
- Köszönjük az óvodai szülői munkaközösségnek, hogy megszervezték a kópházi Gyereknapocska rendezvényt. Itt szeretnénk megköszönni még egyszer és nem elégszer a szülők támogatását. Amiben a szülőkkel szerintünk mindig egyet fogunk érteni, az az, hogy csupán egy gyermeki mosolyért is meg fogunk tenni minden telhetőt. Ők a jövő, s nekünk azon kell lennünk, hogy minél tovább gyermekek maradhassanak, és ne terhelje őket gond.
- Május 28-án, a Hősök napján az első –és második világháborúban elesett valamennyi és Kópházi hősök emléke előtt tisztelegtünk.

#### AZ ÉV TOVÁBBI RÉSZÉBEN MEGRENDEZÉSRE KERÜLŐ PROGRAMOK:

- Június elején részt veszünk a Szent Kvirin zarándoklaton – sokan nem ismerik ezt a szentet – pedig ő itt tértett és a Pihenőkereszt Sopronban is az ő nevéhez kötődik.
- Június 4-én A Trianoni emlékmű koszorúzásán veszünk részt a települési önkormányzattal együtt.
- Júliusban részt veszünk a kétévente megrendezésre kerülő „Őseink nyomdokain” projektben – ahol végig járjuk azokat az útvonalakat, melyeken őseink érkeztek ide erre a környékre.
- Tavaly bekapcsolódtunk a Települési Önkormányzat Kiseljak boszniai testvér településsel való kapcsolatának ápolásába – júliusban részt veszünk a helyi ünnepségen, amit a Kiseljakiak a kópházi szüreti ünnepségen viszonznak
- A Szüreti fesztiválon amellet, hogy a táncházat finanszírozzuk, tevékenyen részt veszünk a szervezésben, valamint a lebonyolításban is
- Ősszel szeretnénk még egy Zajačimo si, azaz „Énekeljünk együtt” programot szervezni – fontosnak tartjuk nagyon a régi kópházi horvát énekek közösségmegtartó szerepét, és ezt a továbbiakban is folytatni fogjuk.
- Szeretnénk, hogy ami eddig volt, az továbbra is legyen, azaz horvát nyelvű tamburás misékkal ünnepelni a fontos liturgikus ünnepeinket – pl.: Sarlós Boldogasszony napját – zarándoktemplomunk felszentelésének ünnepét, a búcsúkat (kis és nagy) s vele együtt szent Rókuszt ....Szarka Gábor plébános úrral egyeztetünk ez ügyben, valamint a segítő szervezetekkel, egyesületekkel, hiszen a hitéleti tevékenységek támogatása is az egyik fő feladata a nemzetiségi önkormányzatnak, mivel a hitünk tartott meg eddig is, s reményünk szerint a jövőben is, mi erre alapozunk, főleg egy zarándokhelyen, a Fekete Madonna oltalmában továbbra is.





- Novemberben szeretnénk folytatni a hagyományt és a Szent Márton napi búcsú köré megszervezni a kópházi folklór fesztivált este táncházzal
- november 18-án megemlékezünk Vukovar elestéről és a horvát honvédő háborúban elesettekről
- Továbbra is szervezzük az Adventi gyertyagyújtás sorozatot – természetesen Szarka Gábor atyával egyeztetve, valamint az ablaknyitásokat.

Fontos számunkra, és ezt szeretnénk ismételten külön kiemelni, hogy szeretnénk terveinket és programjainkat a civil szférával, azaz az egyesületekkel együtt megszervezni elősegítve a rendezvények szinergiáját a közös társszervezéssel. A település önkormányzatával is többször tárgyaltuk már ezeket az elképzeléseinket, egy kis finomhangolásra van még szükség ezen a téren.

Büszkék vagyunk, hogy iskolánk továbbra is elnyerte a bázisintézmény címet – köszönjük a vezetésnek és a tanároknak az ezzel járó minőségi – és többletmunkát főleg olyan időkben, mikor egyre kevesebb a tanár, és sajnos a körülmények is mások, mint mondjuk egy generációval ezelőtt. Továbbra is harcolunk a gyerekekért, de újabban sajnos már a tanárokért is. Nem könnyű a helyzet ahogy intézményvezető asszony is jelezte, s az új státusz törvény sem könnyíti meg a dolgunkat, sőt. Azon vagyunk, hogy az eddig elért eredményeket tartani tudjuk, megpróbálunk minden lehetőséget, hogy a nemzetiségi bázis intézményünk továbbra is a jövő biztos alapja maradjon.

Iskolánk a területének növelésére a Miniszterelnökség egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkárától 20 millió HUF vissza nem térítendő támogatást kapott. Ezzel kibővül a gyerekek mozgásteret és lehetővé válik az épület bővítése is. Azon vagyunk, hogy ezt a támogatást a legmegfelelőbb módon használjuk fel, és hogy ha még mindig vannak olyanok, akik nem látják az iskola és az óvoda fejlődését – hamarosan lesz bölcsődénk is – ezután már ők is belássák, hogy Kópháza-Koljnof a környék horvát szíve, mely továbbra is dobog.

Ami még nagyon fontos, s meg kell említenünk azt, hogy április végén részt vettünk a gradistyei, azaz a várvidéki Horvátok legmagasabb koordinációs fórumán Ausztriában, ahol a fontosabb egészévi programok koordinációja mellett a határtalan Várvidéken (Bécsben, egész Burgenland tartományban, Pozsony környékén és Nyugat-Magyarországon), élő népcsoportunk jövőjének marginális kérdéseit taglaltuk. Tudni kell, hogy az első ilyen találkozóknak Kópháza-Koljnof adott otthont 1991. tavaszán. A résztvevők most is úgy tekintenek a falunkra, mint a helyi immáron majdnem 500 éve itt élő horvátság egyik legerősebb és legmegbízhatóbb bástyájára. Ezen elvárásnak eleget téve fogadtuk el a további meghívást őszre, ahol egy egész hétvégét fogunk arra áldozni,



**HRVATSKA SAMOUPRAVA KOLJNOF**  
**Kópháza Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**  
**H-9495 Kópháza-Koljnof, Glavna ulica / Fő utca 15.**  
**[hrvatska.samouprava.koljnof@gmail.com](mailto:hrvatska.samouprava.koljnof@gmail.com)**



**hogy mérlegeljük a helyzetünket határon innen és túl, s meghatározzuk a főbb teendőket, feladatokat egy jövőkép függvényében.**

Ovim putem se zahvaljujemo Madjarskoj vladi na materijalnoj potpori, Mjesnoj Samoupravi Koljnofa na tehničkoj pomoći i suradnji i ne na zadnjem Središnjemu državnomu uredu za Hrvate izvan Republike Hrvatske, da naše selo i okolicu u zadnja ljeta stalno podupiraju. Ezúton köszönjük a Magyar Állam támogatását, a Kópházi Önkormányzat Hivatala mindennemű segítségét a Nemzetiségi Önkormányzat működésében, és nem utolsó sorban a horvátországi Központi Államigazgatási Hivatalnak, hogy községünket segíti és támogatja.

Kópháza-Koljnof, 2023.05.22.



predsjednica Payrits Marianna elnök

i člani Hrvatske samouprave Koljnofa, valamint Kópháza Horvát Önkormányzatának tagjai